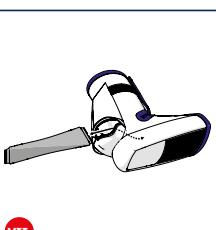
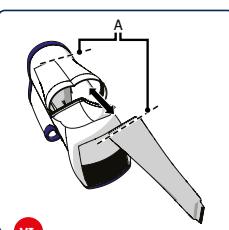
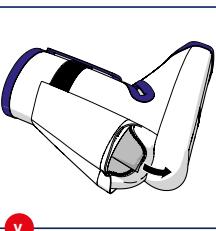
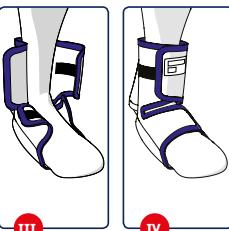
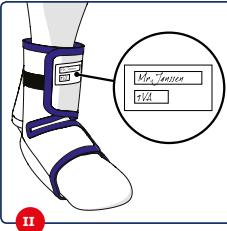
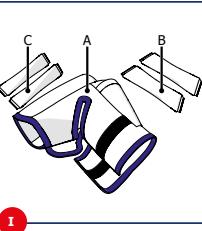


HEEL PRO EVOLUTION



Maxxcare®

Maxxcare BV
Koeterstraat 10
1531 NX Wormer
The Netherlands

T +31 (0)72 532 2204
F +31 (0)72 532 2803
E info@maxxcare.nl
W www.maxxcare.nl

en User Manual

Purpose of use

The Maxxcare Heel Pro Evolution is used to offload pressure on the heel and ankle. The Heel Pro Evolution offers protection against pressure- and shear forces by use of four removable air-tubes. The Heel Pro Evolution can be used while lying down, sitting and walking.

Use the Heel Pro Evolution:

- ✓ To prevent heel- and/or ankle ulcers for patients with an increased risk of developing sores due to pressure or shear.
- ✓ As an additional therapeutic measure for patients with existing decubitus of the heel.
- ✓ To reduce heel pain during prolonged periods of bed rest.
- ✓ To prevent footdrop.

This manual is meant for the Heel Pro Evolution user and for the healthcare professional working with the Heel Pro Evolution. Be sure to read and understand this manual completely and safely store the manual for later reference! For more information or requests for manuals, contact Maxxcare BV.

Product specifications – Pic. I

- A. Maxxcare Heel Pro Evolution
- B. Air tube large (2x)
- C. Air tube small (2x)

Precaution and safety instructions

⚠ Warning!

- The Heel Pro Evolution is for single use application! The product may only be used by the person whose name is written on the label.
- Never use a damaged product! When the product is damaged, contact your supplier.
- The Heel Pro Evolution should only be used for the purposes described in this manual. Maxxcare BV cannot be held responsible for any damage caused by abnormal use, improper use or negligence.
- To prevent damage: Do not use or leave this product close to high temperature heat sources, naked flames or sharp objects.

Instructions for use

⚠ Warning!

Do not fasten too tightly. This may cause a reduction of blood flow and/or discomfort.

1. Check the Heel Pro Evolution regularly for deflated air tubes, broken seams and other damages.
2. Write patient's name on label. Pic. II
3. Open Velcro straps. Pic. III
4. Place patient's foot into the Heel Pro Evolution.
5. Loosely fasten Velcro straps. Pic. IV

Maintenance

Washing instructions:

see care label.

- ① **Tip:** The Heel Pro Evolution can be washed without removing the air tubes.
⚠ **Please note:** Air dry the Heel Pro Evolution. Only use when the product is completely dry.

Follow underneath instructions when incidentally removing and placing the air tubes.

1. Open the Velcro at the rear side of the Heel Pro Evolution. Pic. V
2. Remove the large air tubes (Pic. VI) or small air tubes (Pic. VII).
3. Put all air tubes back in place before using the Heel Pro Evolution.

- ⚠ **Please note:** When inserting, make sure that the top of the large air tubes is laid flat against the back of the Heel Pro Evolution.
See A - Pic. VI.

Warranty

Maxxcare offers a limited warranty against defects in workmanship and material for a period of six (6) months after the original date of purchase, provided the product has been used normally. Any damage arising from abnormal use, or caused by improper handling, cleaning or negligence, is excluded from this warranty.

MX ENNOFR-601.02

fr Mode d'emploi

Qu'est-ce que le Maxxcare Heel Pro Evolution?

Le Maxxcare Heel Pro Evolution permet de décharger les pressions au niveau du talon et de la cheville. Ses quatre tubes amovibles offrent une protection contre les forces de pressions et de cisaillement. On peut l'utiliser couché, assis, ou en marchant.

Utilisation:

- ✓ Prévention des escarres de talon et/ou cheville pour les patients qui risquent de développer des blessures dues aux pressions ou cisaillements.
- ✓ Mesure thérapeutique complémentaire pour les patients présentant déjà des escarres au talon.
- ✓ Réduction des douleurs au talon lors de périodes allongées prolongées.
- ✓ Empêche le pied de tomber.

Ce manuel est destiné à l'utilisateur et au professionnel de santé utilisant le Maxxcare Heel Pro Evolution. Assurez-vous que vous avez lu, compris le manuel dans son intégralité et gardez le pour pouvoir vous y référer à l'avenir si besoin. Pour toute information ou question concernant ce manuel, contactez Maxxcare BV.

Description du produit – img I

- A. Maxxcare Heel Pro Evolution
- B. Air tube - grand (2x)
- C. Air tube - petit (2x)

Précautions et consignes de sécurité

⚠ Attention!

- Le Heel Pro Evolution est à usage unique. Il ne doit être utilisé que pour le patient dont le nom est inscrit sur l'étiquette!
- Ne jamais utiliser un produit endommagé! S'il est endommagé, contactez votre fournisseur.
- Le Heel Pro Evolution, ne doit être utilisé que dans les cas décrits dans ce manuel. Maxxcare BV ne pourra en aucun cas être tenu pour responsable en cas de détérioration due à une utilisation anormale ou inappropriée ou à une négligence.
- Pour éviter tout problème de détérioration: ne pas laisser le produit à proximité d'une forte source de chaleur, de flammes, ou d'objets tranchants.

Conseils d'utilisation

⚠ Attention:

ne pas trop serrer. Cela pourrait gêner la circulation sanguine ou entraîner un inconfort.

1. Vérifier régulièrement que les tubes du Heel Pro Evolution ne sont ni dégonflés, ni abimés et ne présentent pas de signes de détérioration.
2. Ecrire le nom du patient sur l'étiquette. Img II
3. Ouvrir les sangles Velcro. Img III
4. Placer le pied du patient dans le Heel Pro Evolution.
5. Ajuster les sangles Velcro sans serrer. Img IV

Entretien

Consignes de lavage:

voir l'étiquette.

- ① **ASTUCES:** On peut laver le Heel Pro Evolution sans enlever les tubes.
⚠ **Remarque:** laisser sécher le Heel Pro Evolution à l'air libre. Ne l'utiliser que lorsqu'il est totalement sec.

En cas d'incident lors de la pose ou du retrait des tubes d'air suivre les instructions suivantes:

1. Ouvrir le Velcro située à l'arrière du Heel Pro Evolution. Img V
2. Retirer les grands tubes d'air (img VI) ou les petits tubes d'air (img VII).
3. Remettre tous les tubes en place avant d'utiliser le Heel Pro Evolution.

- ⚠ **Remarque:** au moment de leur insertion, assurez-vous que le haut des grands tubes d'air est bien à plat contre l'arrière du Heel Pro Evolution. Voir A – img VI

Garantie

Maxxcare offre une garantie limitée aux défauts de fabrication ou de matériel pour une durée de 6 mois à partir de la date de l'achat d'origine, sous réserve que le produit ait été utilisé normalement. Toute détérioration provoquée par un usage anormal, une utilisation inappropriée, ou due au lavage ou à une négligence est exclue de cette garantie.

no Bruksanvisning

Bruksområde

Maxxcare Heel Pro Evolution brukes for å avlaste hæl og ankel mot trykk. Heel Pro Evolution gir beskyttelse mot skyv- og friksjonskrefter ved bruk av fire uttakbare lufttuber. Heel Pro Evolution kan bli brukt når man ligger, sitter eller går.

Hvorfor bruke Heel Pro Evolution:

- ✓ For å forebygge trykksår på hæl og/eller ankler hos pasienter med risiko for å utvikle trykksår på grunn av trykk eller skyvkrefter.
- ✓ Som et ytterligere terapeutisk hjelpemiddel for pasienter som allerede har trykksår.
- ✓ For å redusere smerten på hælene i forbindelse med langvarig sengelie.
- ✓ For å hindre droppot.

Denne manuelen er rettet mot brukere og helsepersonell som jobber med Heel Pro Evolution. Sørg for å lese og forstå brukermanualen og oppbevar manuelen for senere referanse.

Produkt spesifikasjoner – Bilde I

- A. Maxxcare Heel Pro Evolution
- B. Lufttube stor (2x)
- C. Lufttube liten (2x)

Førhandsregler og sikkerhetsinstrukser

⚠ Advarsel!

- Heel Pro Evolution er til engangsbruk. Det vil si at produktet kun skal brukes av personen som har navnet sitt skrevet på merkelappen.
- Bruk aldri et skadet produkt. Dersom produktet er skadet, kontakt din leverandør.
- Heel Pro Evolution skal kun brukes til formål som er beskrevet i denne brukermanualen. Maxxcare BV kan ikke bli holdt ansvarlig for skader som førlakes av umormal bruk, feil bruk eller manglende vedlikehold.
- For å unngå skade: ikke bruk eller plasser produktet nær varmekilder eller sterke gjenstander.

Hvordan bruke produktet

⚠ Advarsel:

- Ikke fest den for stramt. Dette kan føre til reduksjon av blodtilførsel og være ukomfortabelt.
- 1. Sjekk regelmessig Heel Pro Evolution for punkerte lufttuber, ødelagt glidelås eller andre skader.
- 2. Skriv pasientens navn på merkelappen. Bilde II
- 3. Åpne borrelås. Bilde III
- 4. Plassér pasientens fot inn i Heel Pro Evolution.
- 5. Fest borrelåsen løst. Bilde IV

Vedlikehold

Rengjøringsveileddning:

se rengjøringslapp.

- ① **Tips:** Heel Pro Evolution kan vaskes uten å fjerne lufttubene.
⚠ **Merk:** lufttørt Heel Pro Evolution. Bruk kun produktet når det er helt tørt.

Følg instruksjonene under for fjerning og plassering av lufttubene.

1. Åpne borrelås på baksiden av hælen. Bilde V
2. Fjern de store lufttubene (bilde VI) eller de små lufttubene (bilde VII).
3. Sett alle tilbake på plass før du bruker Heel Pro Evolution.
- ⚠ **Merk:** Når lufttubene settes inn, pass på at toppen av de store lufttubene blir liggende flatt mot baksiden av Heel Pro Evolution. Se A – bilde VI

Garanti

Maxxcare tilbyr en begrenset garanti mot produksjonsfeil i en periode på seks (6) måneder etter opprinnelig kjøpsdato, forutsatt at produktet har blitt brukt normalt og i henhold til brukermanualen. Skader som oppstår på grunn av umormal bruk, feilhåndtering eller feil rengjøringsmetode dekkes ikke av denne garantien.